

# DEMANDE DE PROPOSITIONS POUR UN PROJET DE RECHERCHE APPLIQUÉE SUR LE SAUMON ATLANTIQUE SAUVAGE

pour

LA FONDATION POUR LA CONSERVATION DU SAUMON ATLANTIQUE

Fredericton, N.-B.

Le 3 janvier 2017

## **Demande de propositions pour un projet de recherche appliquée sur le saumon atlantique sauvage**

La Fondation pour la conservation du saumon atlantique (FCSA) recherche un organisme approprié, par exemple, un groupe communautaire, une organisation non gouvernementale (ONG), une université, ou un collège, ou une Première nation, pour mener à bien un projet de recherche appliquée\* qui contribuera à la réalisation de stocks sains et durables de saumon sauvage atlantique au Québec et au Canada atlantique. (\*Pour notre définition de Recherche appliquée, voir ci-dessous).

**Thèmes de recherche appliquée admissibles** : Des propositions peuvent être soumises pour les thèmes de recherche appliquée suivants :

**Thème 1** : Quel est l'impact, sur la conservation, des interactions entre le saumon atlantique sauvage et les autres espèces de poisson? (p. ex. saumon atlantique d'aquaculture, bar rayé d'Amérique, achigan à petite bouche, autres espèces invasives)?

Ou,

**Thème 2** : Quels sont les effets des ouvrages de restauration ou de l'enlèvement des obstacles des cours d'eau sur la persistance et la viabilité des populations de saumon atlantique (c.-à-d. évaluation de l'efficacité des différents types d'ouvrage ou de l'enlèvement des obstacles sur les populations sauvages de saumon atlantique)?

**Principes et lignes directrices** : Les principes et lignes directrices visent à préciser la nature de la proposition de recherche appliquée sollicitée par la FCSA. Le pointage attribué à votre réponse au présent appel de propositions sera proportionnel au nombre de principes et de lignes directrices pris en compte et à la portée de leur application :

- **Avantages nets et directs pour la conservation du saumon** : Le but du financement de la FCSA pour la recherche appliquée est d'encourager et de favoriser les projets de recherche qui contribuent directement à la réalisation de stocks sains et durables de saumon atlantique sauvage au Québec et au Canada atlantique. La préférence sera accordée aux projets qui guident et appuient les travaux de conservation sur le terrain effectués par les groupes communautaires, les Premières nations, et autres groupes.

- Accent mis sur le saumon atlantique : Le principal objectif des projets de recherche appliquée est de conserver le saumon atlantique sauvage et son habitat.
- Le partenariat est encouragé : La FCSA encourage les partenariats entre les organismes de recherche appliquée reconnus pour la mise en œuvre de projets de recherche appliquée valables. L'organisme requérant ou bénéficiaire est un organisme canadien qui a des antécédents en direction et en gestion de projets de recherche scientifique. Vu cependant que les thèmes de recherche appliquée sur le saumon sauvage atlantique sont souvent de portée internationale, les promoteurs des projets admissibles sont encouragés à solliciter la participation et la contribution (espèces et nature) des organismes non canadiens, comme partenaires du projet.
- Principale exigence en matière de publication : Chaque projet de recherche appliquée choisi donnera lieu à au moins une publication évaluée par les pairs dans la littérature scientifique principale et ce dans un délai convenu.

### **Information sur la proposition :**

Un projet pluriannuel est permis, ce qui veut dire que la FCSA est prête à appuyer un projet de recherche appliquée qui s'échelonne sur une période maximale de 3 ans. Les promoteurs doivent donc préciser le coût total du projet et le nombre d'années accordées pour réaliser le projet. Ils doivent aussi présenter des prévisions budgétaires pour chaque année. Une contribution minimale de 30 pour cent en espèces ou nature est requise de la part du promoteur pour chaque projet soumis.

Les propositions peuvent être acceptées avec des conditions d'approbation. La FCSA accepte ou non les propositions à sa seule discrétion, et elle se réserve le droit d'accepter ou de rejeter les propositions pour n'importe quelle raison. Elle se réserve aussi le droit d'annuler le présent appel de propositions en tout temps et pour quelque raison que ce soit. Le requérant sera avisé si sa proposition est choisie en vue de sa mise en œuvre.

Le formulaire de demande ci-annexé contient toute l'information à inclure dans une proposition de recherche appliquée. Seules seront étudiées les propositions qui fournissent toute l'information demandée de façon la plus complète et succincte possible, qui indiquent le coût-efficacité, et que la FCSA juge comme une réponse acceptable au présent processus d'appel de propositions.

L'information soumise dans le présent formulaire de proposition est l'unique information sur laquelle peut être fondée toute décision concernant l'octroi ou non d'une subvention au projet de recherche appliquée. Les dépenses prévues serviront aussi à évaluer la proposition. C'est pourquoi les valeurs estimatives attribuées doivent aussi être le plus réalistes possibles, selon l'information demandée. À noter que l'information soumise dans votre proposition servira de

base pour élaborer un accord de financement avec votre organisme bénéficiaire, si votre demande est acceptée.

En remplissant le présent formulaire, les promoteurs sont priés de ne pas dépasser le nombre de mots indiqués. Par équité envers tous les promoteurs, les mots en sus du nombre de mots maximum initial précisé ne seront pas pris en compte lors de l'étude de la demande.

**Les propositions doivent être reçues au plus tard :**

**le 10 février 2017, à 17 h (Heure de l'Atlantique).**

Si vous souhaitez une rencontre pour discuter des projets avant de soumettre votre proposition, veuillez communiquer avec Darla Saunders, gestionnaire de la conservation par courriel à : [darla@salmonconservation.ca](mailto:darla@salmonconservation.ca)

Veillez recevoir mes sincères salutations,

Le directeur général,



Stephen A. Chase

La fondation pour la conservation du saumon Atlantique  
The Atlantic Salmon Conservation Foundation

**\* Définition :**

**Recherche appliquée :** Recherche pratique – c.-à-d. qui peut être appliquée à un problème bien défini. C'est l'opposé de la recherche pure ou théorique qui n'a aucune application spécifique définie. La recherche appliquée est la collecte et l'analyse systématique de données pour l'application pratique de la science. La recherche appliquée est axée sur la résolution des problèmes spécifiques ou la solution des questions spécifiques.

La recherche appliquée est une étude sur le terrain ou en laboratoire, ou une analyse de renseignements existants qui répondent à une question bien définie ou qui testent une hypothèse spécifique, de sorte qu'il en résulte de l'information unique ou des conclusions qui la confirment, d'où une forte probabilité que les résultats puissent être publiés dans la littérature scientifique principale.

## **Formulaire**

### **Introduction :**

Il existe de nombreux thèmes de recherche appliquée sur le saumon atlantique qui nécessitent du financement, au Canada aussi bien qu'à l'échelle internationale. Divers forums au Canada et ailleurs ont défini des thèmes de recherche et établi des priorités pour ce type de recherche. Certains de ces thèmes de recherche peuvent être traités au sein des gouvernements, des universités et des organismes de conservation. Toutefois, il reste encore un bon nombre de projets valables de recherche appliquée bénéfiques pour les populations de saumon canadiennes à entreprendre.

**NOTA :** En remplissant le présent formulaire, les promoteurs sont priés de ne pas dépasser le nombre de mots indiqués. Par équité envers tous les promoteurs, les mots en sus du nombre de mots maximum initial précisé ne seront pas pris en compte lors de l'étude de la demande.



**Information sur le projet**

**1. Organisme requérant :** *(Copie de la page couverture des lettres patentes ou de l'enregistrement s'il s'agit de votre première demande.)*

**2. Nom du projet :**

**3. Lieu du projet :**

**4. Personne-ressource du projet :**

**5. Adresse postale :**

**6. Ville :**

**7. Province :**

**8. Téléphone :**

**9. Télécopieur :**

**10. Courriel :**

**11. Numéro d'enregistrement d'œuvre de bienfaisance ou d'organisme sans but lucratif** *(s'il est disponible)*

Provincial  Interprovincial

**12. Indiquez si le projet est :** *(cochez une réponse)*

**13. Durée du projet :** *(cochez une réponse)*

1 an  Plusieurs années

**Date du début :**

**Date de la fin :**

**Durée : n<sup>bre</sup> d'années (max. 3)**

**14. Somme demandée par votre organisme de la FCSA :**

*(inclure toutes les années, qu'il s'agisse d'un projet d'un an ou de plusieurs années)*

**15. Les antécédents de votre organisme :** *(décrivez brièvement l'expérience de votre organisme dans le domaine du projet, et indiquez ses réalisations en matière de conservation).*

**NE PAS DÉPASSER 250 MOTS**

**À noter qu'une valeur globale sera attribuée à chaque section dont le comité de sélection tiendra compte lors de l'évaluation de la demande.**

Section A	Détails du projet	Valeur globale =30 %
<p><b>16. Catégorie de projet :</b> <i>(cochez le sujet de recherche appliquée que vous souhaitez aborder, un sujet seulement)</i></p> <p><input type="checkbox"/> Thème 1 : Quel est l'impact, sur la conservation, des interactions entre le saumon atlantique sauvage et les autres espèces de poisson? (p. ex. saumon atlantique d'aquaculture, bar rayé d'Amérique, achigan à petite bouche, autres espèces invasives)?</p> <p><input type="checkbox"/> Thème 2 : Quels sont les effets des ouvrages de restauration ou de l'enlèvement des obstacles des cours d'eau sur la persistance et la viabilité des populations de saumon atlantique (c.-à-d. évaluation de l'efficacité des différents types d'ouvrage ou de l'enlèvement des obstacles sur les populations sauvages de saumon atlantique)?</p>		
<p><b>17. Description du projet :</b> <i>(utilisez cette section pour décrire votre projet en détail. Prière de répondre aux questions suivantes. Dans la description, répondez à toutes les questions qui s'appliquent à votre projet. Veuillez joindre une carte à la proposition si cela est pertinent.)</i></p> <p><b>NE PAS DÉPASSER 150 MOTS</b></p>		

**Répondez à toutes les questions qui s'appliquent à votre projet. Soyez précis.**

i. Le projet fait-il partie d'un plus vaste **plan** ou d'une plus vaste **stratégie** de conservation et de restauration des stocks de saumon?

ii. Quels sont **le lien, l'impact, les avantages et l'importance** du projet par rapport aux besoins en matière de conservation pour les populations de saumon dans le bassin versant?

iii. Comment votre projet satisfait-il aux **principes** et aux **lignes directrices** identifiées dans l'introduction ?

iv. Veuillez décrire la façon dont votre projet de recherche appliquée profitera directement à la réalisation des stocks sains et durables de saumon sauvage de l'Atlantique au Canada atlantique et au Québec.



v. Quel aspect du projet est **innovateur ou efficace** par rapport au coût?

vi. Expliquez comment l'octroi d'**une subvention sera reconnu** dans votre projet. À noter que si vous omettez de reconnaître la contribution de la Fondation à ce projet, votre prochaine demande pourrait ne pas être étudiée.

vii. Veuillez décrire la façon dont votre projet donnera lieu à une ou plusieurs publications dans des ouvrages scientifiques examinés par des pairs et dans un délai raisonnable.

viii. Veuillez décrire votre expérience de recherche et votre bilan de publications. Expliquez la façon dont votre expérience contribuera à résoudre et à traiter la question de recherche appliquée posée dans le thème de recherche appliquée que vous voulez étudier.



<b>Section B</b>	<b>Méthodes du projet</b>	<b>Valeur globale = 30 %</b>
------------------	---------------------------	------------------------------

**18. Objectifs du projet, résultats prévus et indicateurs de rendement :** *(décrivez brièvement chacun des objectifs et les résultats prévus du projet. Décrivez les chacune des mesures utilisées pour évaluer l'atteinte de chaque objectif énoncé. Veuillez vous assurer de répondre aux questions ci-dessous dans votre description. Prière de ne pas dépasser 500 mots). Si vous avez un projet pluriannuel, veuillez indiquer les objectifs pour chaque année.*

Objectif du projet	Résultat prévu	Indicateurs de rendement

**19. Échéancier du projet :** *(indiquez chaque étape (1, 2, 3, etc.) qui sera suivie pour réaliser le projet, en précisant les livrables et résultats tangibles; présentez l'échéancier. Un graphique serait aussi utile; vous pouvez le joindre à la proposition. Si vous avez coché pluriannuel, indiquez les activités pour chaque année.*

**Section C Partenariats****Valeur globale = 25 %**

**20. Partenaires :** *(identifiez tous les partenaires du projet, sans inclure la FCSA, en spécifiant leurs rôles respectifs de même que la contribution attendue de chacun. Les lettres d'appui peuvent accompagner la proposition.*

Nom de l'organisme	Type de groupe	Description ou fonction du partenariat	En espèces	Valeur de la contribution nature	Confirmé	
					Oui	Non
Total			\$	\$		

## 21. Détails budgétaires :

- Assurez-vous que les prévisions des coûts sont raisonnables et réalistes.
- Assurez-vous que les contributions de contrepartie sont identifiées.
- Si le projet est pluriannuel, fournissez les détails pour l'ensemble du budget. Des prévisions budgétaires doivent être fournies dans la Partie 6.

### Budget du projet

Année :

Organisme :

Titre du projet :

#### 1re partie- Ressources humaines

Service	Coûts		Sources de financement		
	nbre de personnes	Coût total	FCSA	Autres	
				En espèces	En nature
Total partiel		\$ -	\$ -	\$ -	\$ -

#### 2e partie - Équipement et fourniture

*Veillez noter que la contribution maximale est de 1 000 \$ pour les immobilisations*

Article	Coût total	Sources de financement		
		FCSA	Autres	
			En espèces	En nature

Total partiel	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -
---------------	---------	---------	---------	---------

**3e partie - Dépenses diverses**

Article	Coût total	Sources de financement		
		FCSA	Autres	
			En espèces	En nature
Total partiel	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -

**4e partie - Déplacement**

Article	Coût total	Sources de financement		
		FCSA	Autres	
			En espèces	En nature
Total partiel	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -

**5e partie - Total des coûts et du financement**

*Veillez vérifier que les sommes correspondent avec celles de la demande ou du rapport*

Financement total de la FCSA		\$ -
Contribution totale en espèces	Gouvernement	\$ -
	Non-gouvernemental	\$ -
Contribution totale en nature	Gouvernement	\$ -
	Non-gouvernemental	\$ -

Coût total du projet (toutes contributions en espèces + en nature)	\$ -
--	------

**6e partie - Pour les projets pluriannuels**

*Indiquez le montant total pour chaque année du projet.*

Année	Montant
Total	\$ -